

tres députés ont soulevé la question à la Chambre il y a quelques semaines. Les points signalés ont fait l'objet d'un examen attentif.

M. Baldwin: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Le ministre devrait dire à la Chambre qu'il existe une proposition spécifique sous forme de bill public d'initiative parlementaire inscrite au *Feuilleton* en mon nom.

M. Gleave: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre pourra-t-il dire bientôt à la Chambre quelle mesure le gouvernement songe à prendre à cet égard?

L'hon. M. Olson: Monsieur l'Orateur, si le député s'était donné la peine de lire les propos échangés par le représentant de Peace River et moi-même, ainsi que par le ministre de la Justice et d'autres députés il y a nombre de semaines, cela lui aurait beaucoup profité. Il aurait peut-être dû prendre le temps de consulter le hansard à ce sujet.

LES NÉGOCIATIONS VISANT LA BAISSSE DES PRIX DES TRACTEURS

M. H. W. Danforth (Kent-Essex): Je voudrais adresser une question au ministre de l'Agriculture. Comme les principaux achats se feront en principe au cours des trois prochains mois, le ministre compte-t-il faire bientôt une déclaration à la Chambre au sujet des résultats de ses négociations avec les compagnies de tracteurs locales ou étrangères, au sujet d'une diminution des prix à l'intérieur du Canada?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Oui, monsieur l'Orateur. Je l'espère, mais je ne puis rien prédire, car les discussions ne sont pas encore terminées.

LA POLLUTION

LA RÉGLEMENTATION DES PÉTROLIERS NAVIGANT DANS NOS EAUX TERRITORIALES

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, à la suite des difficultés causées par l'Arrow, je voudrais demander au ministre des Transports s'il a l'intention de réviser les règlements concernant les pétroliers naviguant dans nos eaux territoriales et, si oui, quand.

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, comme je l'ai signalé à la Chambre il y a quelques semaines, la modification à la loi sur la marine marchande du Canada qui imposera une responsabilité limitée à l'intérieur des eaux sous contrôle canadien sera présentée aussitôt que possible.

[L'hon. M. Olson.]

L'hon. M. Stanfield: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Je ne parle pas de responsabilité. J'ai demandé au ministre si l'on envisageait de nouvelles réglementations sur les activités des pétroliers, les limites de ces activités et les modalités de ces limitations à l'intérieur des eaux territoriales?

L'hon. M. Jamieson: Monsieur l'Orateur, s'il apparaît que ces restrictions empêcheraient ce genre de choses de se produire, nous les proposerons très volontiers. A vrai dire, le règlement qui nous a permis d'ordonner la destruction du navire n'a été présenté qu'il y a environ six mois. Nous mettons les règlements à jour tout le temps. Je ne suis pas sûr du tout qu'un règlement aurait en fait modifié cet état de choses. Si toutefois l'enquête établit que oui, nous le ferons volontiers.

L'hon. M. Stanfield: Une question complémentaire. Le ministre a-t-il l'intention d'entreprendre ou d'autoriser une enquête pour déterminer sans tarder quels règlements pourraient être utiles?

L'hon. M. Jamieson: Monsieur l'Orateur, une enquête est déjà en cours. Tout naufrage de ce genre en provoque une.

RADIO CANADA

PRÉTENDU ENCOURAGEMENT AUX PRÉJUGÉS RACIAUX À L'ÉMISSION «ACTION SET»

M. W. B. Nesbitt (Oxford): Ma question s'adresse au secrétaire d'État. Se renseignera-t-il auprès de Radio-Canada afin de savoir pour quelle raison l'émission de samedi matin, *Action Set*, à l'intention des jeunes Canadiens, a approuvé et préconisé ouvertement la haine et les préjugés raciaux? Je pose cette question, monsieur l'Orateur, étant donné les mesures actuelles du gouvernement concernant la littérature haineuse.

[Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Je serai heureux de m'enquérir au sujet de ce dont parle l'honorable député, monsieur le président.

LES ANCIENS COMBATTANTS

L'AUGMENTATION DE LA PENSION DE TRAITE ET L'INTÉGRALITÉ DES ALLOCATIONS

[Traduction]

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Affaires des anciens combattants. Étant donné l'augmentation, très